

First European Symposium in Celtic Studies
Provisional Conference Programme
Monday, 5 August 2013

Venue	Audimax	
9:00 – 10:00	Opening Session Welcome speeches Prof. Dr. Michael Jäckel , President of the University of Trier Prof. Dr. Karin Stüber , President of Societas Celtologica Europaea Dr. Marcus Reuter , Director of Rheinisches Landesmuseum Trier Introductory words of the organisers. <i>Short Break</i>	
10:15 – 11:30	Introduction to Poster Presentations Michael Koch (Nonnweiler, DE): Begegnung mit dem keltischen Erbe in der Gemeinde Nonnweiler, Lkr. St. Wendel. Maxim Fomin (Derry, Ulster, UK): Towards the analysis of maritime memorates in Modern Irish and Scottish Gaelic folklore traditions. Sophie Unterweger (Vienna, AT): Tanz den König Artus! Popkulturelle Keltenrezeption in Musikproduktionen der Schwarzen Szene. Barbara Volfing (Vienna, AT): Die Kelten im österreichischen Rundfunk.	
11:30 – 12:00	Plenary lecture Harald Flohr (Bonn, DE): Language policy revisited – Ireland and Israel?	
12:00 – 13:30	<i>Lunch</i>	
Venue	HS 1	HS 2
	<i>Celtic and Old Irish linguistics</i> Chair: Peter Schrijver	<i>Modern Celtic studies</i> Chair: Patrick Zecher
13:30 – 14:00	Esther Le Mair (Galway, IE): Old Irish secondary deponent verbs and their connection to the Proto-Indo-European middle voice.	Dieter Reinisch (Vienna, AT): Frauen in der irisch-republikanischen Bewegung nach 1969. Oral History und Gender Studies in der Kelto-logie.
14:00 – 14:30	Carlos García Castellero (Vitoria-Gasteiz, ES): On the origin of the Insular Celtic preterite passive.	Maxim Fomin (Derry, Ulster, UK): Towards the analysis of maritime memorates in Modern Irish and Scottish Gaelic folklore traditions.
14:30 – 15:00	<i>Break</i>	
15:00 – 15:30	Aaron Griffith (Vienna, AT): The <i>-igidir</i> verbs in Old Irish.	Jan Niehues (Marburg, DE): E-Learning opportunities for Celtic Studies?
15:30 – 16:00	Karin Stüber (Zurich, CH): Pluralized Verbal Abstracts in Old Irish.	
16:00 – 16:30	<i>Break</i>	
16:30 – 17:30	Panel (HS 3) The future of "Celtic" culture and the Celtic languages. Chair: Harald Flohr	
17:30 – 18:00	<i>Break</i>	
18:00 – 19:00	Evening lecture (HS 3) Michael Klevenhaus (Bonn, DE): Der Clan MacCrimmon, klassische Dudelsackmusik und die Feen in der mündlichen gälischen Überlieferung.	
19:00 – 20:30	Reception (Original- und Abgusssammlung)	
20:30 – 22:00	Concert (Audimax) <i>Uamh an Òir</i> – Die Höhle aus Gold: ein Konzertabend mit klassischer Dudelsackmusik (Piobaireachd) und gälischen Balladen: Michael Klevenhaus & Thomas Zöller	
18:00 –	Conference Pub (Studihaus)	

First European Symposium in Celtic Studies
Provisional Conference Programme
Tuesday, 6 August 2013

Venue	HS 1	HS 2
	<i>Linguistics and dialectology</i> Chair: Victor Bayda	<i>Celtic archaeology</i> Chair: Sarah Junges
9:00 – 9:30	George Broderick (Mannheim, DE): Latin and Celtic: the cleft sentence.	Patrick McCafferty (Birmingham, UK): Elemental worship in Ireland and Europe in the Iron Age.
9:30 – 10:00	Steve Hewitt (Paris, FR): Welsh “syntactic mutation” and Arabic “faulty accusative”: case or configuration?	François-Joseph Onda (Rennes, FR): Rathcroghan: «terre-matrice» des Celtes pré-chrétiens irlandais.
10:00 – 10:30	<i>Break</i>	
10:30 – 11:00	Máire Ní Charra (Vienna, AT): Irish language: Changes in the dialect of Corr na Móna, Co. Galway.	Raimund Karl (Bangor, UK): Excavations in a late Bronze and Iron Age double ringwork enclosure at Meillionydd, Gwynedd.
11:00 – 11:30	Marina Sneseva (Moscow, RU): Pauses and their functioning in speech: A study of two Irish dialects.	Birgit Aubrunner (Vienna, AT): Zur Bauweise späteisenzeitlicher Befestigungsanlagen am Mont Beuvray (Bibracte) – Neue Erkenntnisse zum Holzkastensystem anhand der Murus-Gallicus-Nägel.
11:30 – 12:00	Plenary lecture (HS 3) Jesús Arenas Esteban (Madrid, ES): Re-making Celts for a new society. The case of the Celtic groups in Hispania.	
12:00 – 13:30	<i>Lunch</i>	
	<i>Modern Celtic and Brittonic studies</i> Chair: George Broderick	<i>Celtic archaeology</i> Chair: Raimund Karl
13:30 – 14:00	Viktor Bayda (Moscow, RU): Irish schematic idioms.	Greta Anthoons (Brussels, BE, Bangor, UK): Affinities and dissimilarities between the Parisi and the Parisii.
14:00 – 14:30	Ricarda Scherschel (Marburg, DE): On the relationship of the 1608 impression of <i>Buhez Sante Barba</i> to the impressions of 1557 and 1647.	Michael Koch (Nonnweiler, DE): Das Fürstengrab 1 von Schwarzenbach - ein Beitrag zur Kenntnis seiner außergewöhnlichen Beigaben.
14:30 – 15:00	<i>Break</i>	
15:00 – 15:30	Guto Rhys (Glasgow, UK): Kenneth Jackson and the Pictish Language - Deep Roots and a Long Arm.	Roger Hérisset (Brest, FR): Description et localisation des types techniques natifs de vannerie en Bretagne. Contribution à la délimitation des aires culturelles anciennes.
15:30 – 16:00	Tino Oudesluijs (Utrecht, NL): Anglo-Saxon references to Britons in legal documentation.	
16:00 – 16:30	<i>Break</i>	
16:30 – 17:30	Panel (HS 3) Interdisciplinary discussion on “Celtic” social structures. Chair: Jesús Arenas Esteban	
17:30 – 18:00	<i>Break</i>	
18:00 – 19:00	Evening lecture (HS 3) Thomas Fritsch (Nonnweiler, DE): Die Mikroregion um den Ringwall “Hunnerring“ bei Otzenhausen im Spiegel der treverischen Geschichte des Hochwaldraums.	
19:00 – 19:30	<i>Transfer to Rheinisches Landesmuseum</i>	
19:30 – 22:00	Reception in Rheinisches Landesmuseum	
18:00 –	Conference Pub (Studihaus)	

First European Symposium in Celtic Studies
Provisional Conference Programme
Wednesday, 7 August 2013

Venue	HS 1	HS 2
	<i>Breton & Cornish studies</i> Chair: Elena Parina	<i>History of religion</i> Chair: Jürgen Zeidler
9:00 – 9:30	Linus Band-Dijkstra (Aberystwyth, UK): Obscure Ushant Breton <i>i</i> instead of <i>e</i> .	Gilles Boucherit (Rennes, FR): Ana / *Danu.
9:30 – 10:00	Nely van Seventer (Utrecht, NL / Rennes, FR): Aspects of the phonology of Coastal Vannetais.	Razvan Stanciu (Cambridge, UK): Attitudes towards pagan cult in <i>Togail Troí</i> .
10:00 – 10:30	<i>Break</i>	
	HS 1	HS 2
	<i>Breton & Cornish studies</i> Chair: Elena Parina	<i>History of religion</i> Chair: Jürgen Zeidler
10:30 – 11:00	Belinda Albrecht (Berlin, DE / Rennes, FR): Cultural and linguistic aspects of Breton sound recordings from the sound archive of Humboldt University Berlin.	Alexandra Bergholm (Helsinki, FI): Ritual lamentation in the 8th-century Blathmac poems: A re-appraisal.
11:00 – 11:30	Ken George (Plymouth, UK): O-type vowels in Cornish.	Mona Jakob (Galway, IE): Break'em or make'em – Rhyming rules in <i>Saltair na Rann</i> .
11:30 – 12:00	Plenary lecture (HS 3) Erwan Hupel (Rennes, FR): La Bretagne littéraire: Entre renouveau celtique et celtisme renouvelé.	
12:00 – 13:00	<i>Lunch</i>	
13:00 – 19:00	Excursions Trip 1: Rheinisches Landesmuseum (Guide: Hans Nortmann) Trip 2: Stadtbibliothek and Priesterseminar. (Guides: Michael Embach, Florian Zenner) Trip 3: "Hunnenring" Otzenhausen and environs. (Guide: Thomas Fritsch) Trip 4: Archäologiepark Belgium and "Altburg" Bundenbach. (Guides: Rosemarie Cordie, Michael Brzoska) Trip 5: Abby Echternach and Bibliothèque Nationale de Luxembourg. (Guides: Georges Calteux, Stéphanie Kovacs) Trip 6: Le Parc Archéologique Européen de Bliesbruck-Reinheim. (Staff of the Archaeological Park)	
19:00 – 21:00	<i>Recreation</i>	
21:00 – 22:30	Poetry Readings (HS 3) "E liorz ar barzh – Au jardin des poètes" Samples from novels and poems by Frank P. Meyer (German, English, Welsh), Erwan Hupel (Breton, French, English), Ken George (Cornish, Breton, English), Diarmuid Johnson (Irish, Welsh, English)	
18:00 –	Conference Pub (Studihaus)	

First European Symposium in Celtic Studies
Provisional Conference Programme
Thursday, 8 August 2013

Venue	HS 1		HS 2
	<i>Celtic linguistics</i> Chair: Nicholas Zair		<i>Old Irish studies</i> Chair: Aaron Griffith
9:00 – 9:30	Dagmar Bronner (Marburg, DE): Nasalierung im Buch von Armagh: Überlegungen zu alt-irischen Schreibkonventionen.		Judith Schoen (Utrecht, NL): Three kinds of spears in the <i>Lebor na hUidre</i> and the <i>Lebor Laignech</i> : <i>bir</i> , <i>gae</i> and <i>sleg</i> .
9:30 – 10:00	Oksana Dereza (Moscow, RU): The semantics of Proto-Celtic <i>*kʷenno-</i> : history and typology.		Daan van Loon (Utrecht, NL): The historical present and imperfective aspect in Old Irish narrative prose.
10:00 – 10:30	Break		
	<i>Etymology workshop</i> Chair: David Stifter		<i>History of religion & literature</i> Chair: Barry Lewis
10:30 – 11:00	Irene Balles (Bonn, DE): Umwege, Schleichwege und Irrwege, Sümpfe, Gestrüpp und Dornen auf dem Feld der keltischen Etymologie.		Britta Irslinger (Freiburg, DE): Aldhelms <i>De virginitate</i> , <i>Flaith(ius)</i> und andere widerwärtige Damen.
11:00 – 11:30	Bernhard Bauer (Vienna, AT): Etymologien an der irisch-britannischen Kontaktzone.		Katja Ritari (Helsinki, FI): <i>Navigatio Sancti Brendani</i> and the concept of pilgrimage.
11:30 – 12:00	Plenary lecture (HS 3) Peter Busse (Berlin, DE): John Kochs Theorien zum Tartessischen und die Frage der Urheimat der keltischen Sprachen.		
12:00 – 13:30	Lunch		
	HS 1	HS 2	HS 3
	<i>Etymology workshop</i> Chair: David Stifter	<i>Studies in Irish law</i> Chair: Mona Jakob	<i>History of religion & literature</i> Chair: Regine Reck
13:30 – 14:00	Peter Schrijver (Utrecht, NL): Why <i>*eburos</i> does not mean 'yew' and other Celtic tree stories.	Nina Zhivlova (Moscow, RU): The Old Irish <i>aire échta</i> : functions and meaning.	Jörg Füllgrabe (Darmstadt, DE): Von den Kesseln von Hochdorf und Gundestrup zum Heiligen Gral – Keltische 'heilige Gefäße' in archäologischem wie literarischem Kontext.
14:00 – 14:30	David Stifter (Maynooth, IE): Contributions to Irish etymology: "apple", "sheep", "rival".	Elaine Pereira Farrell (Dublin, IE): Food prohibitions in early Irish sources.	Patrick Zecher (Marburg, DE): <i>Cyfieithu Elen</i> – The relationship of the Middle Welsh and Old English translations of the 'Finding of the True Cross'.
14:30 – 15:00	Break		
15:00 – 15:30	Nicholas Zair (Cambridge, UK): Old and new etymologies: Lat. <i>lapis</i> , Gk λέπας, OIr. <i>lie</i> 'stone'; Lat. <i>glārea</i> , W gro 'gravel'; and Lat. <i>saeculum</i> , W <i>hoedl</i> 'lifetime'.	Ciaran McDonough (Galway, IE): <i>The Ancient Laws of Ireland</i> and the Brehon Law Commission: A project doomed to failure?	Barry Lewis (Aberystwyth, UK): Spätmittelkymrische Preis- und Gebetsgedichte an Heilige.
15:30 – 16:00	Opportunity for discussion among attendants of the workshop.	Nina Zhivlova (Moscow, RU): Máel Inis: Island 's What? On meaning and distribution of "non-Indo-European" personal names in Early Medieval Ireland	Diarmuid Johnson (Bonn, DE): Verbindung mit der Erde - die lyrische Tradition Ceredigions im 20. Jh.
16:00 – 16:30	Break		
16:30 – 17:30	Panel (HS 3) Future directions for etymological research in Celtic Studies. Chair: David Stifter		
17:30 – 18:00	Break		
18:00 – 19:00	Evening lecture (HS 3) Natalia Petrovskaia (Cambridge, UK): Träume vom Keltischen Reich: Arthur als Eroberer in der mittelkymrischen Literatur.		
19:00 – 19:30	Transfer to Hotel Deutscher Hof		
19:30 – 22:00	Conference Dinner (Hotel Deutscher Hof)		
18:00 –	Conference Pub (Studihaus) c. 21–23: Why Didn't They Ask Evans: Music from the folkie fringe.		

First European Symposium in Celtic Studies
Provisional Conference Programme
Friday, 9 August 2013

Venue	HS 1	HS 2	HS 3
	<i>Welsh linguistic studies</i> Chair: Erich Poppe	<i>History, religion, epigraphy</i> Chair: Karin Stüber	<i>Irish literary studies</i> Chair: Doris Edel
9:00 – 9:30	Elena Parina (Moscow, RU / Marburg, DE): On the semantics of adjectives in Old Welsh glosses.	Tatyana Mihailova (Moscow, RU): Ogamic inscriptions: their origin and functions.	Denis Hamon (Paris, FR): <i>Lebor Gabála Éirenn</i> : a stepping stone of acculturation.
9:30 – 10:00	Silva Nurmio (Cambridge, UK / Marburg, DE): Morpho-semantic functions of the suffix <i>-yn/-en</i> in Welsh.	Jürgen Zeidler (Trier, DE): The origin of the Ogam script.	Nicole Volmering (Cork / Dublin, IE): Medieval Irish vision literature: a genre?
10:00 – 10:30	<i>Break</i>		
10:30 – 11:00	Axel Harlos (Marburg, DE): <i>Miui a af ymdeith, a thitheu a drigye yna</i> – Syntactic and pragmatic functions of Middle Welsh pronouns.	Stefan Zimmer (Bonn, DE): <i>Ex ore infantium</i> - Die Hl. Brigit und die alte Trierer 'Babyklappe'.	Patricia Ronan (Lausanne, CH): Recasting medieval Irish literary motifs in the Kildare Poems.
11:00 – 11:30	Paul Widmer (Marburg, DE): "Überflüssige" Pronomina des Mittelbretonischen als Mitspieler des Verbs.	Sarah Junges (Trier, DE): Gallo-Roman traces in medieval Aquitaine.	Gisbert Hemprich (Bonn, DE): <i>Cuibdeas com-anmann na rig</i> , ein bisher unediertes Gedicht von Gilla Mo Dutu Ua Caiside.
11:30 – 12:00	Plenary lecture (HS 3) Denis Casey (Helsinki, FI): <i>A Man of No Mean Standing</i> : The Career and Legacy of Donnchad mac Briain (ob. 1064).		
12:00 – 13:30	<i>Lunch</i>		
	Chair: Britta Irslinger	Chair: Stefan Zimmer	Chair: Gisbert Hemprich
13:30 – 14:00	Kerstin Plein (Marburg, DE): Subject-verb agreement in Middle Welsh.	Marcello Ghetta (Trier, DE): Das Weiterleben der gallo-römischen Kulte im spätantiken Trier und seiner Umgebung.	Uáitéar Mac Gearailt (Dublin, IE): <i>Scéla Alaxandair</i> : Sprache und Verfassungszeit.
14:00 – 14:30	Erich Poppe (Marburg, DE): Syntactic variation in Middle Welsh: new perspectives.	Simone Martini (Trier, DE): Epona im Trevererlande und im Imperium Romanum - ein Vergleich.	Chantal Kobel (Dublin, IE): <i>Aided Chonchobuir</i> . The dating and its implications of two versions.
14:30 – 15:30	SCE Assembly (HS 3) (or Break)		
15:30 – 17:00	Closing Session (Audimax)		